

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

**G/AG/N/CYP/6**

22 janvier 1998

(98-0228)

---

Comité de l'agriculture

Original: anglais

## NOTIFICATION

La délégation de Chypre a fait parvenir au Secrétariat la notification ci-après, datée du 5 janvier 1998, concernant les engagements en matière de subventions à l'exportation pour 1996 (tableaux ES:1 et ES:2).

---

Tableau ES:1

**SUBVENTIONS A L'EXPORTATION: CHYPRE**

**PERIODE CONSIDEREE: année civile 1996**

*Subventions à l'exportation: Engagements de réduction des dépenses budgétaires et des quantités*

Désignation des produits	Année civile	Exportations subventionnées		Aide alimentaire		Niveaux d'engagement annuels	
		Dépenses Milliers de £C	Quantité Tonnes	Quantité	Dépenses Milliers de £C	Quantité Tonnes	
(d'après la Section II de la Partie IV)	(d'après la Section II de la Partie IV)	(d'après la Section II de la Partie IV)					
1	2	3	4	5	6	7	
Fromages	1996	86	972	-	86	972	
Autres produits laitiers	1996	-	-	-	29	292	
Alcool de vin et autres produits viticoles	1996	1 055	11 033	-	1 295	14 921	
Fruits	1996	257	1 612	-	1 809	101 100	
Légumes	1996	-	-	-	3 713	140 000	
Viande porcine	1996	20	20	-	571	972	
Viande de volaille	1996	-	-	-	286	486	
Viande ovine	1996	-	-	-	238	243	
Viande bovine	1996	-	-	-	238	243	

Tableau explicatif ES:1

**SUBVENTIONS A L'EXPORTATION: CHYPRE**

**PERIODE CONSIDEREE: année civile 1996**

*Subventions à l'exportation: Engagements de réduction des dépenses et des quantités*

Désignation des produits	Subventions directes à l'exportation Milliers de fC	Ventes de stocks	Subventions financées par les producteurs	Mesures de réduction des coûts	Subventions aux transports intérieurs	Subventions à l'exportation totales par produit Milliers de fC	Quantité d'exportations subventionnées Tonnes	Source des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Fromages	86	-	-	-	-	86	972	Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme
Alcool de vin et autres produits viticoles	1 055	-	-	-	-	1 055	11 033	
- Vin en vrac						675	5 193	
- Moût de raisins						380	5 840	
Fruits (raisins secs-raisins de Corinthe)	257	-	-	-	-	257	1 612	
- Raisin de table						4	116	
- Raisins de Corinthe (raisins secs)						227	647	
- Pastèques						26	849	
Viande porcine	20	-	-	-	-	20	20	

Tableau ES:2

**SUBVENTIONS A L'EXPORTATION: CHYPRE**

**PERIODE CONSIDEREE: année civile 1996**

*Subventions à l'exportation: Notification des exportations totales*

Désignation des produits	Année civile	Quantité des exportations totales
1	2	3
Fromages	1996	2 393 121 kg
Autres produits laitiers	1996	472 562 kg
Alcool de vin et autres produits viticoles	1996	50 336 016 kg
Fruits	1996	91 742 337 kg
Légumes	1996	184 830 239 kg
Viande porcine	1996	2 034 346 kg
Porcins vivants	1996	1 005 animaux
Viande de volaille	1996	195 932 kg
Volailles vivantes - coqs et poules, canards, oies, dindons, dindes et pintades des espèces domestiques	1996	89 532 animaux
Viande d'ovins ou de caprins, fraîche, réfrigérée ou congelée	1996	3 289 kg
Caprins vivants	1996	8 animaux
Bovins vivants	1996	893 animaux
Viande de bovins, fraîche, réfrigérée ou congelée	1996	397 106 kg
Abats comestibles, langues et foies de bovins, frais ou réfrigérés	1996	36 953 kg

Source: Département des statistiques et de la recherche, Ministère des finances.